



# La mémoire maritime en action

## La Petite Plaisance

aammmlr.com

# P.P.L. info

Bulletin d'information sur les activités des chantiers en cours destiné aux passionnés des Mercredi de la P.P.L

**Mercredi 04 Décembre 2019**

**N° 86**



**Cette semaine nous sommes revenus au weekend du 19 et 20 Octobre pour la coupe des légendes aux Mureaux, organisée par le Club de Voile de Paris dans un cadre magnifique avec un club house superbe à l'historique remarquable puisque construit sous l'égide du peintre caillebotte.**

**Nos amis Michel Rouillé et Jean-Marc Junca, seul équipage de la PPL à avoir fait le déplacement, à brillé par son efficacité et son expérience face aux solings et autres M 7,50j. Il terminent 1<sup>er</sup> après un long suspens.**

**Pour le reste nous ferons un point des différents chantiers en cours. Et pour finir deux nouvelles donations très caractéristiques;  
Un canoé pliant gonflable à voile de construction Jean Chauveau à Saint Cloud datant de 1968 et dans un très bel état de conservation.  
Le second un canoé camping vraisemblablement de marque Rocca qui nous à été donné par Mr Goumard de Ars en ré.  
Nous sommes allés le chercher vendredi après midi avec Alain et Jean. Je vous souhaite bonne lecture.**

Le reportage photos nous à été aimablement transmis par:  
Mme Alix Van Hasselt - Photographe - Dinghy 12' France  
2, chemin du pré de la grange - Clis - 44350 Guérande

Rédacteurs ; Michel Rouillé  
Gilles Lendormy



La mémoire maritime en action  
La Petite Plaisance

aammlr.com

**P.P.L. info**



*Le club house du club de voile des Mureaux ci-dessous nos amis bien arrivés et sont en train de gréer le Fireball « Blue dog » avant l'arrivée des autres concurrents .*

*La qualité des équipements, du plan d'eau et l'accueil chaleureux devraient nous inciter à inscrire plus de bateaux à cette régata renommée en 2020!*





# La mémoire maritime en action

## La Petite Plaisance

aammr.com

# P.P.L. info



*Le départ donné ,pour l'ensemble des bateaux , quillards et dériveurs donne lieu à quelques moments un peu « délicats » pour cause de maniabilité , après 3 régates le samedi et une le dimanche matin sous la pluie, le comité de course déclare « blue dog » vainqueur en temps compensé. Donc nos amis Michel Rouillé et Jean-Marc Junca sont récompensés de leurs efforts , ils pourront monter sur la première marche du podium et toucher L'aiguière CVP (one ton cup), Félicitations à l'équipage.*





# La mémoire maritime en action

## La Petite Plaisance

aammfr.com

# P.P.L. info

Le CVP (Cercle de la Voile de Paris), organisait le week-end des 19/20 Octobre la "Coupe des Légendes", dernière des 4 épreuves du "Challenge Voile légère Classique ». Est-ce l'influence de la période tardive ou de l'éloignement ...nous avons été les seuls à nous inscrire et à faire le déplacement. C'est ainsi qu'après avoir préparé le Fireball "Blue Dog", Jean Marc et moi avons pris la route le Vendredi en direction des Mureaux.

Nous sommes arrivés sans encombre au club situé dans un havre de verdure en bord de Seine et avons été accueilli chaleureusement par l'équipe CVP; Le club house est superbe, il comporte plusieurs bâtiments dont le principal, contenant le lobby et une très belle salle de restauration, fut créé (et financé) par le peintre Caillebotte. Les autres bâtiments offrent des habitats sommaires pour les concurrents extérieurs (nous avons été hébergés dans l'une des cabines) et abritent quelques dériveurs légers (la flottille CVP consistant essentiellement en quillards de sport du type Soling, Ailes, M 7.50 JI, ...parqués sur la rive du fleuve ).

Nous avons préparé le bateau en fin d'après-midi, dîné avec les équipages présents dans un restaurant situé à 2 pas du Club et avons passé une nuit réparatrice dans un calme remarquable .

Le Samedi débuta par un copieux petit déjeuner servi au cercle dans une ambiance détendue, suivi du déjeuner dans le même local puis du briefing comité de course : parcours (boucles) définis par des bouées mouillées en amont et en aval du club, départs donnés depuis la rive, procédure standard .

courses courues par catégorie (Dériveurs légers / Quillards) ou groupées selon les conditions (météos et timing).

Classement établi en "temps compensés » par catégorie (16 Dériveurs légers, 9 Quillards) (ref. tables handicap FREG)

conditions annoncées: vent faible, courant modéré ... mais ventilation irrégulière du fait des rives arborées et ... trafic de péniches important (prioritaire sur tout autre embarcation).

3 Courses furent courues le Samedi par vent de force 1 à 2 et temps couvert , nous les avons gagnées en temps réel mais devons bagarrer pour creuser un écart suffisant pour compenser notre handicap, le Fireball étant le bateau réputé le plus rapide de la flottille dériveur.

De retour à terre, nous nous sommes changés et avons rejoint les convives du CVP pour le dîner qui fut précédé d' une conférence intéressante sur les premières épreuves olympiques de voile et l'implication du CVP dès 1924 (avec 17 participants / très peu de spectateurs et une rivalité FR/UK déjà acerbe pour l'organisation des épreuves et le choix du bateau).

Il est ici utile de signaler que le CVP accorde une importance toute particulière à l'élégance (en sus du classement course un prix d'élégance est d'ailleurs décerné à l'équipage ayant couru sous habits d'époque). Le dîner (excellent) fut servi, là aussi, au Cercle dans une ambiance très chaleureuse et le président du CVP présentât son club et l'aiguère « CVP - One Ton Cup » remarquable ouvrage d'orfèvrerie art nouveau en argent massif sortie exceptionnellement à l'occasion de cette Coupe des légendes 2019.

Le Dimanche fut pluvieux et très peu venté. Le comité de course décida donc de ne donner qu'un seul départ pour les deux flottilles réunies (dériveurs et quillards). Cette configuration fut à l'origine d'un départ quelque peu confus, le mix « quillards/dériveurs » s'avérant délicat. Finalement tous réussirent à boucler - non sans difficulté - le parcours (le courant neutralisant quasiment la vitesse des bateaux à la bouée au vent). Bref nous terminons cette course contents mais trempés et plions sous un fin crachin (la parade prévue en clôture de rencontre étant annulée pour cause d'intempéries).

Pour le classement temps réels, même configuration que la veille: nous sommes en tête mais devons attendre le verdict du comité pour le calcul des temps compensés.

Au retour à terre, déjeuner au Cercle puis palmarès course et prix de l'élégance ... au final nous sauvons - de justesse - notre classement et pouvons présenter, comme tout concurrent, l'historique du bateau sur lequel nous naviguons et les activités de notre association (nous en profitons pour rappeler les atouts du plan d'eau rochelais et inviter les régatiers présents au prochain Trophée).

Le retour fut moins agréable car accompli sous la pluie ... ce qui implique une bonne séance de nettoyage/séchage pour tous les équipements.

En résumé, malgré des conditions peu favorables, nous avons passé un excellent week-end grâce à la qualité de l'accueil du CVP et ne pouvons qu'encourager nos amis de la PPL à partager cette expérience de navigation sur la Seine lors de prochaines Coupes des Légendes.



La mémoire maritime en action  
La Petite Plaisance

aammlr.com

**P.P.L. info**



*L'équipage de « Blue Dog » fiers de ses performances et de pouvoir porter ce trophée historique.*



La mémoire maritime en action  
La Petite Plaisance

aammlr.com

**P.P.L. info**

### LE CHANTIER STAR.....

*La coque retournée l'équipe à entrepris de refaire tous les vernis , Tous s'activent à gratter et poncer pour ensuite procéder au vernissage avant d'entreprendre la réfection du pont.*





La mémoire maritime en action  
La Petite Plaisance

aammlr.com

**P.P.L. info**



Mise en forme des quart de rond du brise lame

### LE CHANTIER MOTH HAAG...

Le brise lame est en cours de pose provisoire avant collage et vissage définitif. Jean, Christian, et Jean-Pierre procèdent aux derniers ajustement.





La mémoire maritime en action  
La Petite Plaisance

aammlr.com

**P.P.L. info**

### LE CHANTIER CAVALE .....

*Denis fidèle au poste, continue seul la remise en état de la Cavale....après avoir enlevé le plancher du cockpit il à entrepris le nettoyage complet avant réfection de la cabine. Du renfort serait souhaitable pour faire avancer ce chantier..*







La mémoire maritime en action  
La Petite Plaisance

aammlr.com

**P.P.L. info**

### CHANTIER SIMPLET

*Le puit de dérive collé François ponce les fonds avant Vernissage 7 couches. Compte tenu des températures hivernales les travaux de peintures, vernis, et collages reprendront quant il fera minimum 15 degrés.....*





La mémoire maritime en action  
La Petite Plaisance

aammfr.com

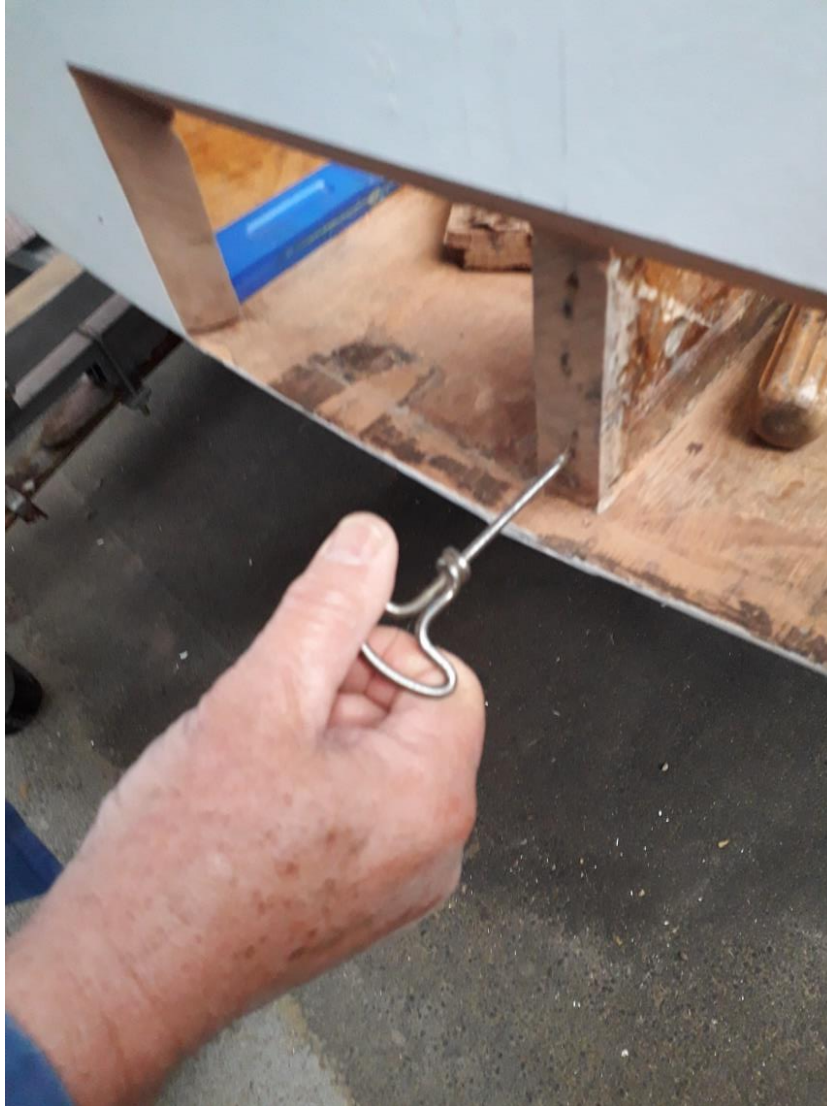
# P.P.L. info

## CHANTIER VAURIEN OLE MOE

*Philippe à pris la suite de Bernard ;; parti hiverner en région Parisienne , Les travaux d'ajustage de la nouvelle pièce de bois du tableau sont terminés .*

*Pour assurer un bon vissage et ajustement de la greffe de bois .*

*Philippe a décidé de faire des avant-trous, à la vrille à main s'il vous plaît!!! Si cela n'est pas de la restauration dans les règles de l'art je rend mon tablier!*





La mémoire maritime en action  
La Petite Plaisance

aammlr.com

**P.P.L. info**

### CHANTIER MOTH FRANIERE

*Bordé enlevé, puit de dérive démonté, on y voit plus clair !....  
Aidé de Cédric, Jean-pierre et Christian préparent les  
nouveaux couples sur lesquels on viendra fixer le bordé. Et la  
souche du puit de dérive !!*





La mémoire maritime en action  
La Petite Plaisance

aammr.com

# P.P.L. info



## CHANTIER YOLE OK N°229

*Le décapage ponçage du vernis du pont ayant été parfaitement réalisé par Jean-Louis et Philippe avec force huile de coude et persévérance. Avec le renfort de Dany, Marie Noëlle et Benoit l'équipe va pouvoir retourner le bateau ..... Pour décapier et poncer la coque..*





La mémoire maritime en action  
La Petite Plaisance

aammfr.com

# P.P.L. info



## CHANTIER YOLE OK N°229

*Pendant ce temps Michel aidé de Jean-Claude et Thécla on entrepris de refaire la tête de safran qui était dans un état de décomposition bien avancé. Avec un CP face vernies Nos amis ont déjà réalisé les deux flasques; le plus dur étant fait il ne reste plus qu'à ajuster les passages de garcettes pour relever et abaisser la lame de Safran... Courage on est presque au bout. La coque retournée et calée par l'équipe « des Gros Bras » est posée sur le berre.*





La mémoire maritime en action  
La Petite Plaisance

aammlr.com

# P.P.L. info



**L'ATELIER REMORQUES;**

*continue avec persévérance le décapage  
découpage soudage des ferrailles, grâce à  
l'expertise de Xavier et Marc .*

*À noter le montage (non homologué afpa)  
réaliser par Xavier avec une perceuse un  
flexible et des serre joints pour réaliser une  
brosse métallique rotative décapeuse de  
rouille....*

*et ça marche!!!*



# La mémoire maritime en action

## La Petite Plaisance

aammr.com

# P.P.L. info



Notre dernière donation un dériveur Chauveau semi rigide démontable fabriqué ..... à Saint Cloud célèbre spot de voile comme chacun sait! Documents d'époque!



A la pointe du Progrès

## KAYAKS PLIANTS

## JEAN CHAUVEAU

UNE GAMME PARFAITE POUR LE TOURISME, LA CROISIÈRE ET LE SLALOM

Atelier, exposition et plan d'eau d'essais 2 ter, Avenue de Longchamp, ST-CLOUD (Seine-et-Oise)  
MOL. 74.54  
Autobus 175

Le biplace DUO et les monoplaces : YAKO G.T., G.T. 52 et S.T. 51 et 54.

Voiles, moteurs, chariots et tous accessoires

Catalogue détaillé 1954 sur demande





# La mémoire maritime en action

## La Petite Plaisance

ammlr.com

# P.P.L. info



*Dernière donation que nous sommes allé chercher à Ars en ré chez son donateur Mr Goumard, qui en plus du canoë possède un char à voile .....  
...et une très belle collection de Tataves aquarelles marines très fines qui représentent les scènes de vie locales. Tatave étant Marin pêcheur de Ars en ré.*

*documentation d'époque (merci google)!*

### ROCCA



### CANOË CAMPING

(Modèle Déposé)

Long. 4 m 70 - Larg. 1 m 10  
Creux 0 m 40 - Poids 70 kg

Notre création concilie les plaisirs de la navigation à la voile et au moteur, avec les exigences du camping à bord.

A cet effet on peut monter une tente.

Ponté à l'avant et à l'arrière, il permet de loger tout le matériel de camping.

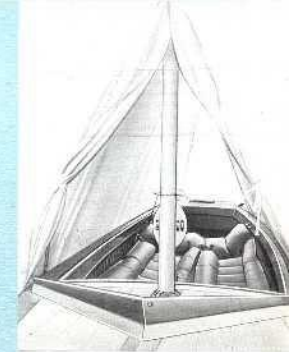
Muni d'un puits central fixe (grandes dimensions) avec dérive basculante et réglable, il séquoie d'une voile de 7 à 10 m<sup>2</sup>.

Son tableau arrière est prévu pour propulseur de 2 à 10 CV.

Sur demande, il peut être équipé d'un puits central amovible (modèle déposé).

Pour le gréement et le puits amovible, voir pages des accessoires.

Tableau arrière prévu pour propulseur de 2 à 10 CV.







# La mémoire maritime en action

## La Petite Plaisance

ammlr.com

# P.P.L. info

## CHANTIER ARGONAUTE.....

A l'heure des séries télévisées, je vous propose une série dériveur, non moins à suspens, l'idée est d'exhumer et restaurer l'Argonaute.,

Selon Alain Barrès notre Wikipédia Rochelais! nous aurions l'unique exemplaire, vestige d'une série construite durant la seconde guerre mondiale. Série ayant servi un temps de dériveur à l'origine des Glénans, mais étant pourvu d'une quille, es arrivées de plage sur l'île d'ars n'étaient pas des plus faciles....

L'idée lancée par Nathalie Fiquet, directrice du musée, est de présenter un dossier complet à la DRAC pour la restauration de cet UNIQUE EXEMPLAIRE.

Bonheur .. Avec l'aide de Christian Maréchal et Alain Barrès nous avons retrouvé le jeu de voiles dans un état de conservation exceptionnel comparé à la coque; mais également le mat et la supposée bôme.....

....à certifier au carbone 14.

suite au prochain numéro



détail du brise lame et hiloires



Étrave de l'Argonaute



Détail de l'aileron et du lest de quille